

Vydavateľ: PPA – ATIS
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava 1
Telefón: 02/53 41 74 19
Fax: 02/53 41 81 51
e-mail: atis@apa.sk
ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. - Slovenského vína bude málo
- Slávnosti Vinobrania
2. - Odbytové ceny vína od výrobcov v SR
- Komentár k odbytovým cenám vína
3. - Grafy odbytových cien vína v SR
5. - Odbytové ceny importovaného stolového hrozna v SR
- Ceny importovaného stolového hrozna v ČR
- Odbytové ceny importovaného stolového hrozna na trhoch v Maďarsku
- Veľkoobchodné ceny stolového hrozna na vybraných trhoch v Poľsku
- Veľkoobchodné ceny stolového hrozna v Rakúsku
6. - Odbytové ceny vína v ČR
7. - Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku
- Zásoby alkoholu z vína v EÚ
- Riesling hovorí po nemecky

Vývoj odbytových cien vína:

Stolové biele fľašové b. z. o.	↗
Stolové biele sudové b. z. o.	↗
Stolové červené fľašové b. z. o.	⇒
Stolové červené sudové b. z. o.	⇒
Akostné biele s ch. z. o. p. spolu fľašové	↗
Akostné červené s ch. z. o. p. spolu fľašové	↗

ISSN 1336-4448

Slovenského vína bude málo

Tohtoročná úroda je katastrofálna, vinári sú zúfalí. Za posledných 20 rokov nebola taká zlá úroda ako v tomto roku. Takmer všetko zničilo počasie. Vinohrady najprv napadla peronospora a teraz hrozno znehodnocuje plesň sívá. Surovina pre výrobu vína zdrazie minimálne o dvojnásobok.

Vinári začnú oberať hrozno až o dva týždne, no už teraz sú z úrody nešťastní. „Ak bude takéto počasie a naďalej budú výdatné dažde, naša strata bude 50-percentná. Mohli by sme oberať zdravé hrozno už teraz, aby sme aspoň niečo zachránili, no cukornatosť je veľmi nízka,“ hovorí skúsený vinár Peter Lukačovič. Ako dodal, slovenské víno by na našom trhu nemalo chýbať, keďže vinári majú relatívne dobré zásoby z minulého roka.

Vinohrady dostali tento rok niekoľko úderov a odborníci tvrdia, že práve to má za následok katastrofálnu úrodu. „Peronospora napadla vinohrady počas kvetu, a to je najhoršie, čo sa mohlo stať. Potom prišiel ľadovec a dážď. Toto všetko spôsobilo najhoršiu úrodu, akú si slovenskí vinohradníci nepamätajú za posledných dvadsať rokov,“ povedal Fedor Malík, populárny slovenský enológ a vinár. „Cena hrozna bude o viac ako sto percent vyššia,“ dodal Malík.

Podľa vinárskej firmy Mrva & Stanko je celé Slovensko od Tokajskej oblasti až po Malé Karpaty postihnuté a tohtoročného slovenského vína bude jednoznačne málo. „Tento rok je extrémne zlý a samozrejme, že bude oveľa menej vína ako minulý rok. Budeme musieť načrieť do minuloročných zásob. Žiaľ, počasie nám neprialo a je na každom vinárovi, či bude mať cenu vyššiu alebo nie,“ povedal spolujiteľ firmy Vladimír Mrva.

Nový Čas

Slávnosti Vinobrania

Slávnosti Vinobrania majú v kraji pod Malými Karpatmi už svoju vyše sedemstoročnú tradíciu. Boli a sú najmä pripomenuť a oslavou neľahkej práce vinohradníkov a vinárov a prezentáciou kvalitných vín.

Vinohradníctvo a vinárstvo na svahoch Malých Karpát je fenoménom krajinotvorným, historickým ale najmä ekonomickým už minimálne jedno tisícročie. V každej epoche môžeme zaznamenať roky rozvoja i stagnácie, neraz spôsobené prírodou, chorobami alebo konkurenciou vín z dovozu. Napriek všetkému sa tu vinohrady zachovali a dodnes sa tu kvalitné víno dorába. Verme, že tomu tak bude nielen v nasledujúcich rokoch, ale i storočiach.

Najnavštevovanejšie a najväčšie je Vinobranie v Pezinku, populárne sú aj tie v Modre a v Rači. O spomínanej vynikajúcej kvalite našich vín, ale aj ich konkurencieschopnosti sa môžete presvedčiť aj na budúcom pezinskom Vinobraní, ktoré bude v dňoch 24. až 26. septembra 2010.

Trnavské noviny

Odbytové ceny vína od výrobcov v SR

Ceny sa zisťovali v auguste 2010 za júl 2010

Ceny sú uvádzané v €/l bez DPH, spotrebnej dane a dopravy

Víno		Odbytové ceny vína				Vývoj medzimesačný		Predané množstvo
		min.	max.	priem.	priem.			
		júl				jún		
		€/l				€/l	€/l	%
Stolové biele b. z. o.	– fľašové	1,01	1,70	1,29	1,26	0,02	1,7	496,61
	– sudové	0,33	1,50	0,48	0,47	0,01	2,9	1 524,89
Stolové červené b. z. o.	– fľašové	1,14	1,71	1,50	1,50	0,01	0,5	208,11
	– sudové	0,85	1,53	1,11	1,22	-0,10	-8,6	149,19
Víno s ch. z. o. biele	– fľašové	1,39	3,28	2,51	2,54	-0,03	-1,2	311,71
	– sudové	0,49	1,30	0,54	0,54		0,1	909,83
Víno s ch. z. o. červené	– fľašové	1,50	4,68	2,79	3,38	-0,59	-17,5	301,80
	– sudové	0,46	1,12	0,49	*1			550,83
Víno s ch. o. p. biele	– fľašové	1,64	10,11	2,28	2,10	0,18	8,5	1 249,93
Akostné biele spolu	– fľašové	1,52	11,81	1,72	1,69	0,03	1,5	1 017,09
z toho Veltlínske zelené		1,45	5,37	1,65	1,68	-0,03	-1,5	157,81
Rizling vlašský		1,33	5,40	1,46	1,66	-0,20	-11,8	273,96
Akostné s prívlastkom biele	fľašové	1,64	21,02	5,07	5,15	-0,09	-1,7	204,43
Víno s ch. o. p. biele	– sudové	0,43	1,52	0,53	0,58	-0,05	-8,7	3 122,61
Akostné biele spolu	– sudové	0,43	1,40	0,52	0,57	-0,05	9,1	3 075,37
z toho Veltlínske zelené		0,43	1,00	0,46	0,61	-0,15	-24,6	1 400,13
Rizling vlašský		0,45	1,01	0,66	0,94	-0,29	-30,3	434,59
Víno s ch. o. p. červené	– fľašové	1,64	7,16	2,79	2,47	0,31	12,6	703,70
Akostné červené spolu	– fľašové	1,60	6,41	2,36	2,08	0,28	13,4	535,92
z toho Frankovka modrá		1,64	4,31	1,77	1,76	0,01	0,3	246,97
Svätovavrinské		1,86	3,76	1,97	1,80	0,17	9,5	55,95
Akostné s prívlastkom červ.	fľaša	1,64	9,35	4,99	4,92	0,07	1,4	100,95
Víno s ch. o. p. červené	– sudové	0,48	1,41	0,55	0,51	0,05	9,3	1 798,11
Akostné červené spolu	– sudové	0,48	1,41	0,55	0,50	0,05	9,6	1 798,11
z toho Frankovka modrá		0,46	1,30	0,53	0,47	0,06	12,8	889,18
Svätovavrinské		0,49	1,12	0,50	0,49	0,01	1,6	738,85

Vysvetlivky: b. z. o. – bez zemepisného označenia, s ch. z. o. – s chráneným zemepisným označením, s ch. o. p. – s chráneným označením pôvodu.
Pozn.: *1 – menej ako 3 respondenti.

Komentár k odbytovým cenám vína

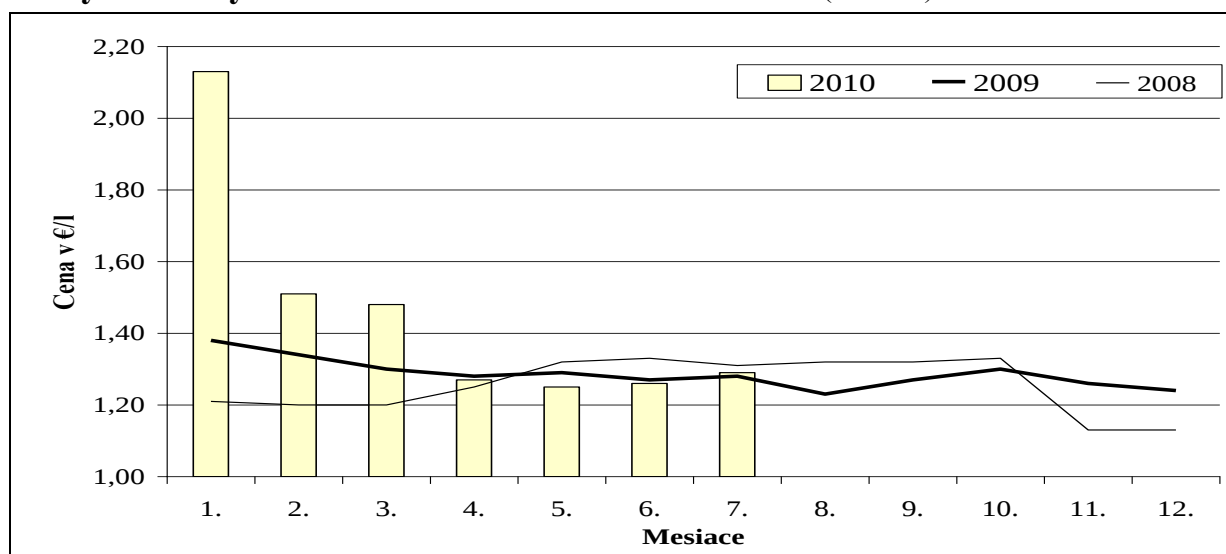
Odbytové ceny vína sa v júli 2010 v porovnaní s predchádzajúcim sledovaným obdobím (jún) vyvíjali nerovnomerne. Nárast ceny o 12,6 % na 2,79 €/l sme zaznamenali pri stolovom červenom fľašovom víne s chráneným označením pôvodu. Tohto vína sa v júli predalo o 692,64 hl menej ako v júni. Odbytová cena stúpila aj pri akostnom červenom fľašovom víne s chráneným označením pôvodu o 13,4 % na 2,36 €/l, pričom sa predaj znížil o 586,55 hl. Najviac, o 30,3 % na 0,66 €/l klesla priemerná cena bieleho sudového vína s chráneným označením pôvodu odrody Rizling vlašský, predaj sa oproti júnu zvýšil o 312,32 hl. Znížením ceny o 24,6 % sa na úroveň 0,46 €/l dostala aj odbytová cena akostného bieleho sudo-

vého vína s chráneným označením pôvodu Veltlínske zelené, predalo sa ho o 1 086,90 hl viac ako v júni. Respondenti PPA – ATIS nahlásili najväčší predaj v júli pri bielom sudovom víne s chráneným označením pôvodu (3 122,61 hl).

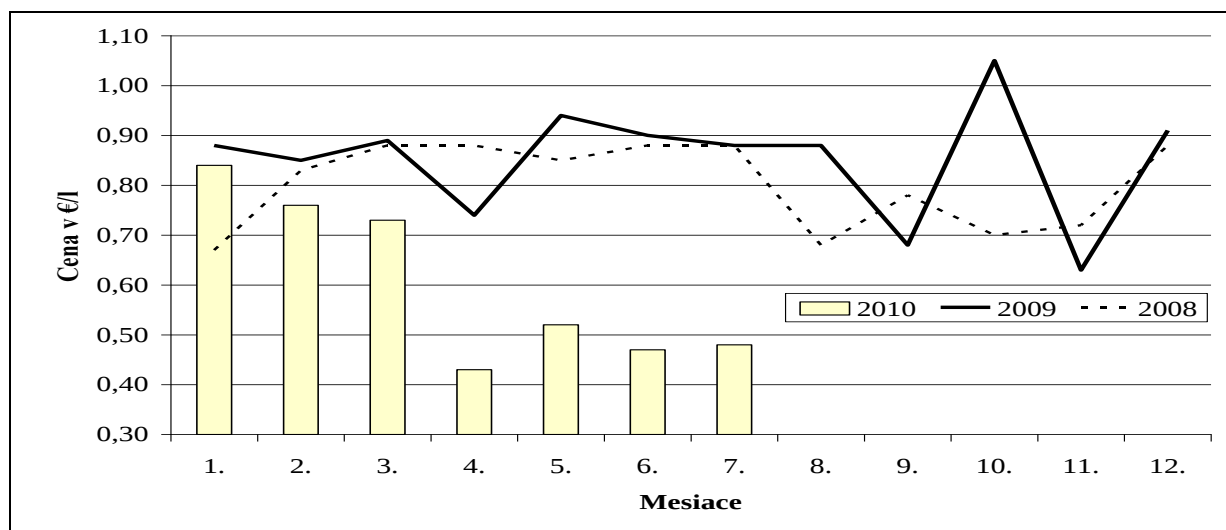
Výrazný **medziročný** pokles cien vína sme zaznamenali pri akostnom červenom sudovom víne (-52,4 %), pri akostnom bielom sudovom víne (-49,1 %) a pri bielom sudovom víne bez zemepisného označenia (-45,1 %). Vyššie ako v júli 2009 boli ceny vína v tetrapakovom balení (stúpili od 16,7 % do 36,9 %), ako aj ceny akostného červeného fľašového vína (+13,6 %) a červeného fľašového vína bez zemepisného označenia (+8,7 %).

PPA – ATIS

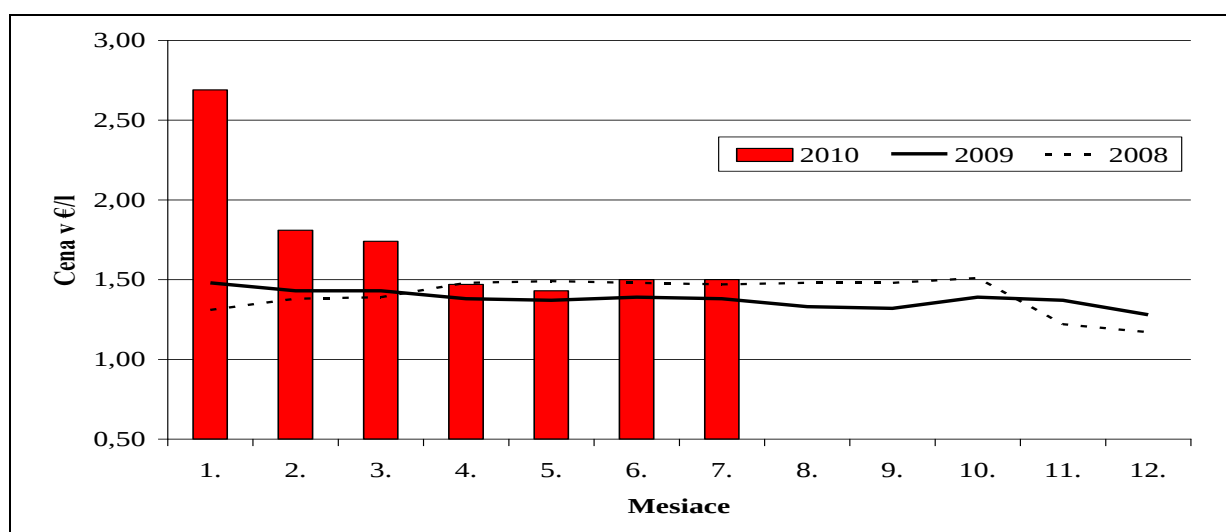
Odbytové ceny vína b. z. o. bieleho fľašového v SR (stolové)



Odbytové ceny vína b. z. o. bieleho sudového v SR (stolové)



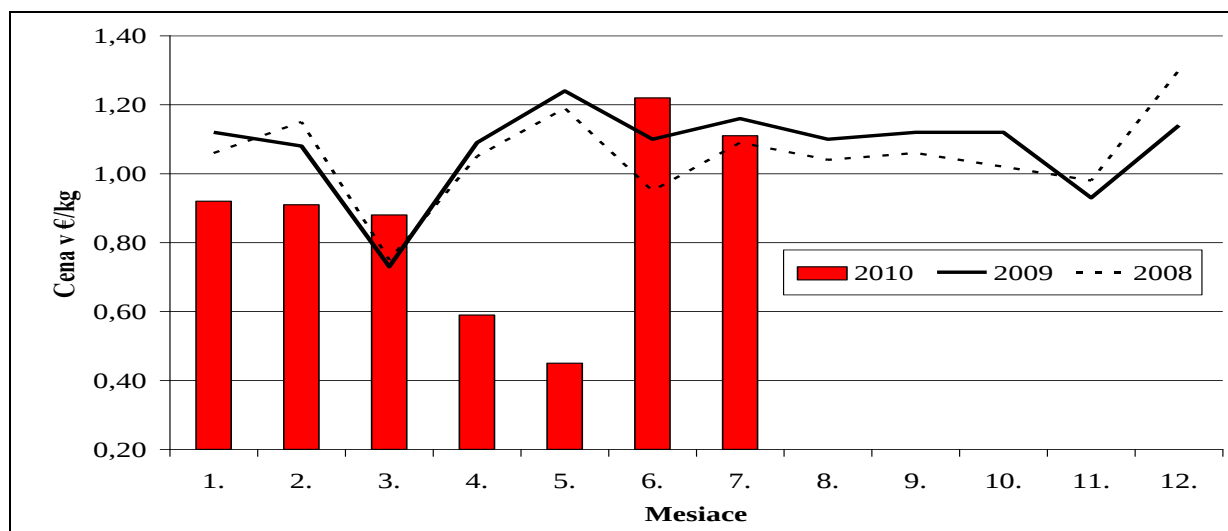
Odbytové ceny vína b. z. o. červeného fľašového v SR (stolové)



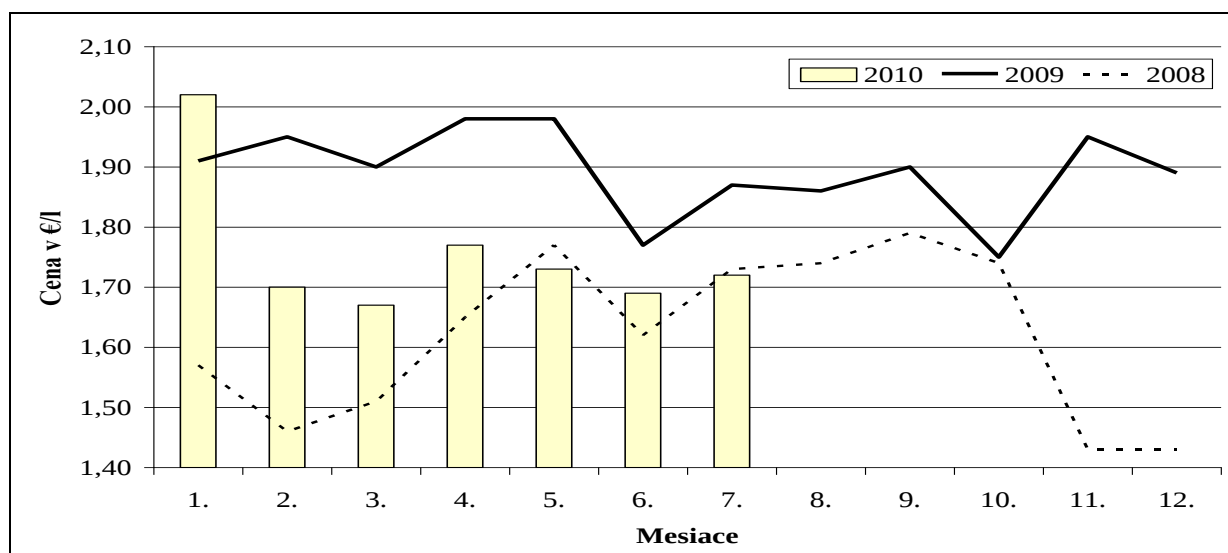
Vysvetlivky: b. z. o. – bez zemepisného označenia.

Grafy: PPA – ATIS

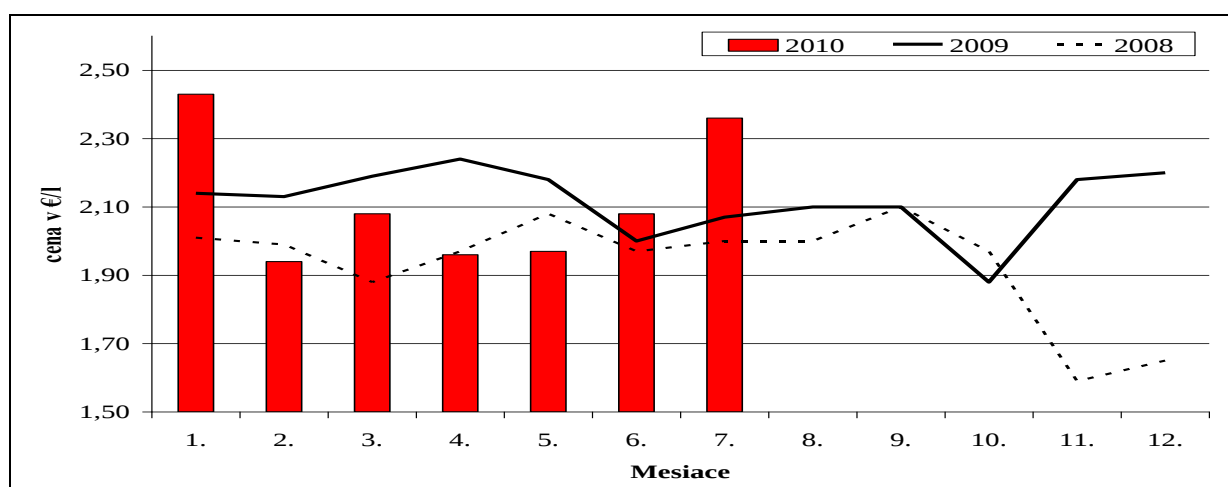
Odbytové ceny vína b. z. o. červeného sudového v SR (stolové)



Odbytové ceny akostného vína s ch. o. p. bieleho fľašového v SR



Odbytové ceny akostného vína s ch. o. p. červeného fľašového v SR



Vysvetlivky: b. z. o. – bez zemepisného označenia, s ch. o. p. – s chráneným označením pôvodu.

Grafy: PPA – ATIS

Odbytové ceny importovaného stolového hrozna v SR

Ceny sa zisťovali v dňoch 23. 8. – 26. 8. 2010

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
					34. týž. 10 €/m. j.	32. týž. 10 €/m. j.	
Hrozno biele stolové import	Minimálna	0,85	0,94	1,05	0,85	0,94	-0,09
	Maximálna	1,85	1,15	1,35	1,85	1,90	-0,05
	Priemerná	1,31	1,08	1,16	1,18	1,33	-0,15
Hrozno modré import	Minimálna	1,19	*1	*1	1,11	1,33	-0,22
	Maximálna	1,60			1,60	1,90	-0,30
	Priemerná	1,45			1,36	1,47	-0,11
Hrozno červené import	Minimálna	*1	*1	*1	1,33	1,40	-0,07
	Maximálna				1,95	1,95	
	Priemerná				1,61	1,65	-0,04

Zdroj: PPA - ATIS, Správa o trhu s ovocím a zeleninou č. 17

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Ceny importovaného stolového hrozna v ČR

Ceny sa zisťovali v 34. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh	Nákupná cena				Odbytová cena			
	min.	max.	priemer.	vývoj 34. t./32. t.	min.	max.	priemer.	vývoj 34. t./32. t.
Hrozno biele	18,90	37,40	26,60	+ 1,70	24,50	43,50	31,70	+ 0,70
Hrozno modré	30,90	43,00	36,90	+ 1,00	33,90	47,30	41,90	- 1,90

Zdroj: TIS^{CR} SZIF. *1 – menej ako 3 respondenti

Kurz ECB ku dňu 26. 8. 2010, 1 EUR = 24,858 CZK

Odbytové ceny importovaného stolového hrozna na trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 35. týždni 2009

HUF/kg

Druh	Veľkoobchod		
	Debrecen	Miskolc	Szeged
Hrozno biele	280	340	390
Hrozno červené	-	380	-

Zdroj: AKII

Kurz ECB ku dňu 3. 9. 2010, 1 EUR = 284,500 HUF

Veľkoobchodné ceny stolového hrozna na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 24. 8. – 25. 8. 2010

PLN/kg

Druh	Bronisze		Lublin		Poznaň		Sandomierz	
	25. 8. 2010		24. 8. 2010		25. 8. 2010		25. 8. 2010	
	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Hrozno stolové import	3,60	4,50	3,80	5,43	4,71	7,86	5,00	6,50

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 25. 8. 2010, 1 EUR = 4,0070 PLN

Veľkoobchodné ceny stolového hrozna v Rakúsku

€/kg

Druh	Krajina pôvodu	Priemerná cena		Ceny v júni	
		júl 2010	jún 2010	min.	max.
Hrozno stolové import	Čile	2,40	-	2,20	2,60
Hrozno stolové import	Taliansko	1,41	2,38	0,90	2,50

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

Odbytové ceny vína v ČR

v Kč/l bez dopravy a DPH

Druh vína	Odbytové ceny v júní (vážený priemer)				Predané množstvo (hl)
	min.	max.	priemer.	vývoj oproti máju	
Stolové biele					
– fľašové	29,12	33,94	31,50	-3,50	367
– sudové			-	-	
– Tetrapak	*1	*1	18,10		774
Stolové červené					
– fľašové	29,68	36,19	34,90	-0,70	380
– sudové			-	-	
– Tetrapak	*1	*1	18,30		429
Akostné biele spolu fľašové	38,98	165,00	69,00	14,50	187 864
z toho: Müller Thurgau	34,20	67,89	65,20	24,10	17 817
Veltlínske zelené	36,33	110,00	63,60	22,70	15 554
Akostné červené spolu fľašové	42,50	162,00	86,90	31,00	53 440
z toho: Frankovka	37,45	110,00	62,00	16,40	26 537
Svätovavrinecké	47,11	110,00	65,10	11,10	9 048
Akostné biele spolu sudové	11,10	31,93	30,50	2,40	8 396
z toho: Müller Thurgau	11,10	30,44	30,40	7,50	7 186
Veltlínske zelené	30,76	31,93	30,80	11,90	1 050
Akostné červené spolu sudové	14,74	33,61	31,00	1,10	7 305
z toho: Frankovka	14,75	33,61	30,20	2,20	1 336
Svätovavrinecké			-		
Šumivé	62,71	89,40	89,40	12,40	57 710
Víno s prívlastkom	69,64	12 926,0	72,30	-11,20	200 594

Zdroj: TIS^{CR} SZIF, pozn. *1 – menej ako 3 údaje

Kurz ECB v júní 2010, 1 EUR = 25,780 CZK

Odbytové ceny vína v ČR

Priemerná cena **stolového fľašového vína** priemerných výrobcov sa v júní 2010 v porovnaní s májom znížila, pri bielom víne o 3,50 Kč/l (-10,0 %) na 31,50 Kč/l, pri červenom víne o 0,70 Kč/l na 34,90 Kč/l. Priemerná cena stolového sudového bieleho ani červeného vína sa pre nedostatok údajov neuvádza.

Priemerná cena **akostného bieleho fľašového vína** sa v júní 2010 dostala na úroveň 69,00 (14,50 Kč/l). Priemerná cena odrody Müller Thurgau posilnila o 24,10 Kč/l (58,6 percenta) na 65,20 Kč/l. Pri odrode Veltlínske zelené cena tiež stúpila, a to o 22,70 Kč/l (55,50 %) na 63,60 Kč/l.

Cena akostného červeného fľašového vína na úroveň 86,90 Kč/l (31,00 Kč/l). Pri odrode Frankovka cena stúpila na 62,00 Kč/l a pri odrode Svätovavrinecké sa cena zvýšila o 11,10 na 65,10 Kč/l.

Priemerná cena **akostného bieleho sudového vína** v júní dosiahla úroveň 30,50 Kč/l (2,40 Kč/l). Pri sudovom víne odrody Müller Thurgau cena mierne posilnila o 7,50 Kč/l na 30,40 Kč/l. Priemerná cena sudového vína odrody Veltlínske zelené sa zvýšila na hodnotu 30,80 Kč/l (11,90 Kč/l).

Priemerná cena **akostného červeného sudového vína** sa mierne zvýšila na 31,00 Kč/l. Zvýšila sa aj cena sledovanej odrody Frankovka na 30,20 Kč/l (2,20 Kč/l). Cena vína odrody Svätovavrinecké nebola v tomto období hlásená a preto ju neuvádzame.

Podľa zistení TIS^{CR} SZIF sa priemerná cena **šumivého vína** v júní 2010 oproti máju 2010 zvýšila o 12,40 Kč/l (o 16,1 %) na 89,40 Kč/l.

Priemerná cena **vína s prívlastkom** sa znížila o 11,20 Kč/l na 72,30 Kč/l. TIS^{CR} SZIF

Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku

Víno stolové	Predané množstvo/cena	34. týždeň 2009	33. týždeň 2010	34. týždeň 2010	Vývoj 34. t. 2010/2009 (%)
Biele	hl	4 724	5 457	5 583	18,2
	HUF/l	123,56	119,30	122,65	-0,7
	EUR/l	0,43	0,42	0,43	-0,7
Červené	hl	2 895	3 746	18 505	539,1
	HUF/l	154,01	146,98	191,08	24,1
	EUR/l	0,54	0,52	0,67	24,1

Zdroj: AKII

Prepočet na EUR/l podľa kurzu ECB k 25. 8. 2010, 1 EUR = 284,350 HUF

Pozn.: Ceny sú uvádzané bez DPH, spotrebnej dane a dopravy.

Zásoby alkoholu z vína v EÚ

v hl 100 % vol.

Členský štát	Zásoby (posledné hlásenie)	Počia- točné zásoby	Prijaté	Predané	Úprava	Konečné zásoby	Objem ponúknutý v tendri	Rezervovaný objem v tendri č. 27	Objem k dispozícii na predaj
		1	2	3	4 (+/-)	5 (=1+2-3±4)	6	7	8 (=5-6)
Grécko	31. 07. 2010	60 271	0	0	0	60 271	0	60 271	60 270
Španielsko	31. 07. 2010	422 271	0	25 000	31	397 302	150 000	100 000	247 302
Francúzsko	31. 07. 2010	106 244	0	0	68	106 312	106 185	0	127
Taliansko	30. 06. 2010	92 787	0	48 956	-91	43 740	43 741	0	0
Cyprus	30. 11. 2009	7 112	0	0	0	7 112	0	7 112	7 112
Maďarsko	30. 06. 2010	54 966	0	0	-30	54 936	0	15 441	54 936
Portugalsko	31. 07. 2010	72 130	0	0	0	72 130	0	72 130	72 130
SPOLU		815 780	0	73 956	-22	741 802	299 926	254 954	441 876

Zdroj: EK

Riesling hovorí po nemecky

Tí, ktorí nemecký Riesling milujú, ho považujú za najkomplexnejšie víno sveta. Myslia tým, samozrejme, Rizling rýnsky. Pod pojmom Riesling si Nemecko a s ním celý svet predstavuje práve ten. Nám známy Rizling vlašský pokladajú len za čosi druhoradé.

Riesling sa v Nemecku narodil. Vznikol vraj v Porýní z divého viniča Vitis vinifera silvestris a ako prvý ho nechal vysadiť na behoch Rýna kráľ Ludwig (843 - 876). Dnes sa v Nemecku pestuje na 21 722 hektároch, pričom vinice sa nachádzajú na najsevernejšom okraji miest, kde je hrozno vôbec schopné dozrieť. Preto by sa zdalo, že vína tu nemajú vôbec šancu dostať sa na popredné svetové priečky. A predsa sa tu dorobia vynikajúce

iskrivé biele vína. Žiadna iná odroda tak neodráža vplyv pôdy ako Riesling v Nemecku. Vôňa a chuť Rieslingu má preto veľa podôb - od najsuchšieho po najsladšie.

Čím má vinohrad náročnejšie podmienky, tým bude víno lepšie. Podľa skúsených vinohradníkov je dôležité zasahovať doň tak málo, ako je to možné a nechať prírodu, aby urobila, koľko je možné. Pri výrobe vína sú najdôležitejšie tri činitele: čas, ktorý venujete pokojnej práci, kvalita hrozna a vedomosti a skúsenosti, ktoré zúročíte v pivnici. Nie je dobré mať veľa vín, veľa odrôd. Lepšie je orientovať sa na jednu odrodu a byť v tom dobrý. Preto 80 percent vín v tejto oblasti je Riesling. *Trend*

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava 1 ISSN 1336-4448	Redakcia: Ing. Viera Konečná, Ing. Daniela Kučová Tel: 02/53 41 74 19 Fax: 02/53 41 81 51 e-mail: Viera.Konecna@apa.sk Daniela.Kucova@apa.sk	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s PPA – ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
--	--	--